

MONSIEUR L'AMBASSADEUR, MESDAMES ET MESSIEURS - BONJOUR.

C'EST UN GRAND PLAISIR POUR MOI D'ÊTRE ICI EN FRANCE ET DE M'ADRESSER À CE GROUPE PRESTIGIEUX. CECI EST LA PREMIÈRE VISITE QUE J'EFFECTUE EN FRANCE EN TANT QUE MINISTRE CANADIEN DU COMMERCE INTERNATIONAL. JE MÈNE UNE DÉLÉGATION DE REPRÉSENTANTS DE 10 DES PREMIÈRES SOCIÉTÉS DE TECHNOLOGIE DE POINTE DU CANADA. BIEN QUE N'AYANT PAS ASSISTÉ AUX ÉVÉNEMENTS GRANDIOSES MARQUANT LA COMMÉMORATION DU BICENTENAIRE DE LA RÉVOLUTION FRANÇAISE QUI ONT EU LIEU CET ÉTÉ, NOUS SOMMES CONVAINCUS DE TROUVER EN FRANCE, AU LONG DE NOS CONTACTS D'AFFAIRES, UN ESPRIT INCARNANT LES IDÉAUX ÉLEVÉS DE LIBERTÉ, D'ÉGALITÉ ET DE FRATERNITÉ. SUR CE POINT NOUS N'AVONS PAS ENCORE ÉTÉ DÉÇUS.

VOUS SAVEZ PEUT-ÊTRE QUE JE SUIS ORIGINAIRE DE TERRE-NEUVE, NEWFOUNDLAND, QUE NOUS TERRENEUVIENS APPELONS "LE CAILLOU", "THE ROCK". NOUS AUSSI AVONS UN ÉVÉNEMENT À CÉLÉBRER. IL Y A BIENTÔT 500 ANS, JEAN CABOT VOGUAIT VERS TERRE-NEUVE ET EN DÉCOUVRAIT LES ÉNORMES RESSOURCES HALIEUTIQUES, LES GRANDS BANCS DE POISSON. JE REPARLERAI DE CE SUJET À UN AUTRE MOMENT DE MON INTERVENTION.

NOUS NOUS RENCONTRERONS PENDANT UNE PÉRIODE TRÈS MOUVEMENTÉE. L'ACCORD DE LIBRE-ÉCHANGE CANADA-ÉTATS-UNIS EST DÉSORMAIS EN PLACE, LE MARCHÉ UNIQUE EUROPÉEN DE 1993 SE PRÉPARE ET LES NÉGOCIATIONS COMMERCIALES MULTILATÉRALES DE L'URUGUAY ROUND SONT À UNE ÉTAPE DÉCISIVE.

J'AIMERAI PROFITER DE L'OCCASION QUI M'EST DONNÉE POUR:

- (1) VOUS EXPOSER LES PRINCIPAUX OBJECTIFS COMMERCIAUX DU CANADA, EN PARTICULIER NOTRE ATTACHEMENT À UNE ISSUE POSITIVE DES NÉGOCIATIONS ACTUELLES DU GATT.
- (2) VOUS FAIRE PART DE L'INTÉRÊT CROISSANT QUE PORTE LE CANADA AUX EFFORTS ACTUELLEMENT DÉPLOYÉS EN EUROPE POUR CRÉER UN MARCHÉ UNIQUE EN 1993 ET VOUS RENDRE SENSIBLES À CERTAINES DE NOS PRÉOCCUPATIONS À CE SUJET.
- (3) ENFIN, OFFRIR UN COMMENTAIRE SUR LES RELATIONS QU'ENTRETIENT LE CANADA AVEC LA FRANCE DANS LES DOMAINES DES ÉCHANGES, DE L'ÉCONOMIE ET DE L'INVESTISSEMENT, AINSI QUE SUR LA DIVERSIFICATION GÉOGRAPHIQUE DE CETTE COOPÉRATION. J'AIMERAI AUSSI VOUS ASSURER QU'IL EXISTE BIEN D'AUTRES DOMAINES À ÊTRE EXPLOITÉS PAR DES ENTREPRENEURS TELS QUE VOUS-MÊMES, ET TOUT PARTICULIÈREMENT DANS LE CADRE DE L'ACCORD DE LIBRE-ÉCHANGE CANADA-ÉTATS-UNIS ET DE L'INTÉGRATION EUROPÉENNE.